

**REX**

**LAVABIANCHERIA**

**RL12 X**

*Questa nuova macchina, munita del sistema di lavaggio «JET SYSTEM» risponde a tutte le esigenze del lavaggio moderno della biancheria in quanto permette economie di acqua, di energia e di detersivo.*

*Anche i piccoli carichi di biancheria sono lavati in modo economico in quanto i consumi si adattano automaticamente alla quantità e al tipo di tessuto.*

- **Grazie alla tecnica FUZZY LOGIC**, la durata del lavaggio dei tessuti di cotone e lino è calcolata automaticamente in base al peso della biancheria.
- **Il raffreddamento automatico dell'acqua** di lavaggio, prima dello scarico, impedisce che le condutture in plastica dell'impianto domestico si deformino a causa della temperatura elevata dell'acqua.
- **La sicurezza antisbilanciamento** garantisce una buona stabilità alla macchina durante le centrifughe. Se il carico di biancheria è mal distribuito (nei rari casi dovuti a piccoli carichi o biancheria annodata), la centrifuga, dopo diversi tentativi di srotolamento della biancheria, non viene più eseguita (vedi descrizione più dettagliata a pag.25).
- **La sicurezza «acquastop»** blocca il flusso dell'acqua qualora si deteriori il tubo di alimentazione.
- **Il programma «lana»** impedisce alla lana di infeltrirsi grazie al movimento delicato del cesto durante le fasi di lavaggio.
- **I pulsanti «memoria»** vi permettono di memorizzare i programmi di lavaggio più utilizzati e di richiamarli con molta facilità.
- **I pulsanti «temperatura» e «centrifuga»** vi permettono di scegliere personalmente i valori più adatti alla vostra biancheria.
- **Il pulsante «partenza ritardata»** vi permette, qualora le vostre esigenze personali lo richiedano, di posticipare la partenza del programma di lavaggio.
- **Il pulsante «livello di sporco»** vi permette di scegliere personalmente l'intensità di lavaggio più adatto al grado di sporco della vostra biancheria.



*Alcuni paragrafi in questo libretto istruzioni sono stati contrassegnati con dei simboli, che hanno il seguente significato:*



Qui trovate delle informazioni importanti concernenti la sicurezza nell'uso della vostra macchina, la cui non osservanza potrebbe causare danni.



Qui ci sono delle informazioni per l'uso corretto della macchina e per ottenerne le migliori prestazioni.



Qui trovate le informazioni legate alla protezione dell'ambiente.

# INDICE

<b>Avvertenze</b>	4	■ Sequenza delle operazioni	18
<b>Descrizione della macchina</b>	5	Caricare la biancheria	18
<b>Caratteristiche tecniche</b>	5	Dosare il detersivo	18
<b>Installazione</b>	6	Dosare gli additivi	18
■ Dispositivi di sicurezza per il trasporto	6	Alimentare la macchina	18
■ Posizionamento	6	Scegliere il programma/tessuti desiderato	19
■ Alimentazione dell'acqua	7	Scegliere la temperatura	19
■ Scarico	7	Scegliere la velocità della centrifuga	19
■ Collegamento elettrico	7	Scegliere il livello di sporco	19
<b>Descrizione del pannello di comando</b>	8	Scegliere l'opzione desiderata	20
■ Descrizione dei comandi	9-12	Memorizzazione del programma	20
■ Consigli per il lavaggio	13	Pulsante partenza ritardata	20
Cernita	13	Fine del programma	21
Temperature	13	<b>Manutenzione</b>	22
Carichi massimi di biancheria	13	■ Mobile	22
Prima di caricare la biancheria	13	■ Cassetto detersivo	22
Eliminazione delle macchie	13	■ Filtro di scarico dell'acqua	22
Detersivi e additivi	14	■ Filtrino del tubo di alimentazione	23
■ Simboli internazionali per il trattamento dei tessuti	15	■ Scarico di emergenza dell'acqua	23
■ Programmi di lavaggio per cotone e sintetici	16	■ Precauzioni contro il gelo	23
■ Programmi di lavaggio per delicati e lana	17	<b>Anomalie di funzionamento</b>	24-25
■ Funzioni speciali	17	■ Codici di allarme	25
		■ Assistenza e ricambi	26
		■ Protezione dell'ambiente	26
		■ Consigli ecologici	26



## AVVERTENZE

*È importante conservare questo manuale d'uso con la macchina per qualsiasi futura necessità. Se si deve vendere la macchina o darla a qualche altra persona, verificare che il manuale accompagni la macchina per permettere al nuovo utilizzatore di essere informato sul relativo funzionamento e le avvertenze.*

*Queste avvertenze sono state previste per la vostra sicurezza e quella degli altri. Vi preghiamo quindi di leggerle attentamente prima di installare ed utilizzare la macchina.*

### Avvertenze generali

- Controllare, all'atto del disimballo, che la macchina non sia danneggiata. In caso di dubbio, non metterla in funzione, ma rivolgersi all'assistenza tecnica.
- Questa macchina è stata progettata per essere utilizzata da persone adulte. Verificare quindi che i bambini non la tocchino e non la utilizzino come un giocattolo.
- Durante il lavaggio ad alte temperature il vetro dell'oblò può diventare molto caldo. Non toccarlo.
- I piccoli animali domestici potrebbero introdursi nel cesto della macchina. Controllare quindi il cesto prima di metterla in moto.

### Installazione

- Si deve togliere l'imballo interno della macchina prima di utilizzarla. Se non si eliminano i dispositivi di protezione utilizzati per il trasporto, o se si eliminano in maniera incompleta, ne possono derivare danni alla macchina o ai mobili. Consultare il relativo paragrafo nel manuale d'uso.
- Se si dovesse verificare la necessità di un'eventuale modifica dell'impianto elettrico domestico per poter installare la macchina, questo lavoro dovrà essere effettuato solo da personale qualificato.
- Qualsiasi intervento idraulico richiesto per l'installazione della macchina dovrà essere effettuato solo da un idraulico qualificato.
- Dopo aver installato la macchina verificare che non sia appoggiata sul cavo di alimentazione.
- Se la macchina è posta su pavimento di moquette assicurarsi che tra i piedini di appoggio e il pavimento ci sia circolazione d'aria.

### Uso

- Questa macchina è destinata ad un uso domestico. Non utilizzarla per scopi diversi da quelli per i quali è stata progettata.
- Lavare solo articoli previsti per il lavaggio in macchina. Seguire le istruzioni riportate sull'etichetta di ogni capo.
- Non sovraccaricare la macchina. Seguire le istruzioni fornite nel manuale.
- Le monete, le spille di sicurezza, gli spilli, le viti, ecc. rimasti nella biancheria possono provocare grossi danni.
- Non si devono mettere in macchina capi smacchiati con benzina, alcool, trielina, ecc. Se si utilizzano tali prodotti prima del lavaggio, bisogna aspettare che il prodotto sia evaporato prima di introdurre i capi nella macchina.
- Raggruppare i capi di piccole dimensioni, quali calzini, cinture, ecc., in una piccola borsa di tela o in una federa. Questo per evitare che questi pezzi vadano a finire tra il cesto e la vasca.
- Utilizzare solo la quantità di ammorbidente indicata dal produttore. Una quantità eccessiva di prodotto potrebbe rovinare la biancheria.
- Lasciare l'oblò semi-aperto quando non si utilizza la macchina. Questo permette una migliore conservazione della guarnizione dell'oblò e previene gli odori di muffa.
- Prima di aprire l'oblò, controllare sempre che l'acqua sia stata scaricata. In caso contrario, scaricarla seguendo le istruzioni fornite nel paragrafo «uso».
- Si consiglia di staccare sempre la spina dalla presa di corrente e di chiudere il rubinetto dell'acqua dopo l'uso.

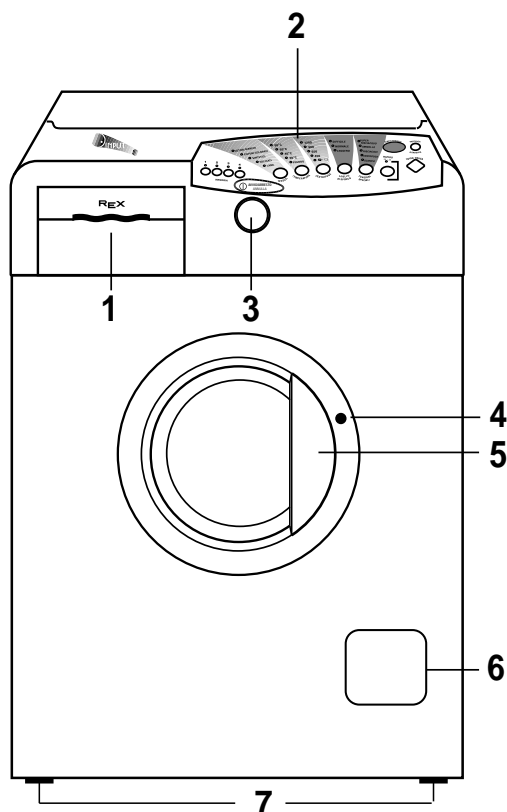
### Assistenza tecnica/riparazioni

- In caso di guasto, non cercare di riparare la macchina da soli. Le riparazioni eseguite da personale non qualificato possono provocare danni.
- Per eventuali riparazioni, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato e richiedere pezzi di ricambio originali.



## DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

- 1 Cassetto detersivo
- 2 Pannello comandi
- 3 Tasto «acceso/spento-annulla»
- 4 Lampada spia oblò
- 5 Maniglia oblò
- 6 Filtro
- 7 Piedini



## CARATTERISTICHE TECNICHE

DIMENSIONI	Altezza	85 cm
	Larghezza	60 cm
	Profondità	57 cm
TENSIONE/FREQUENZA		220-230V/50 Hz
POTENZA MASSIMA ASSORBITA		2200 W
CORRENTE MINIMA DEL FUSIBILE		10 A
PRESSIONE DELL'ACQUA	min.	5 N/cm <sup>2</sup>
	max.	80 N/cm <sup>2</sup>
CARICO MASSIMO	Cotone	5 kg
	Sintetici, delicati	2 kg
	Lana	1 kg
VELOCITÀ CENTRIFUGA	max.	1200 giri/min.



Questa macchina è conforme alle seguenti direttive CEE:  
73/23/CEE del 19/02/73 relativa alla bassa tensione  
89/336/CEE del 03/05/89 relativa alla compatibilità elettromagnetica.

# INSTALLAZIONE

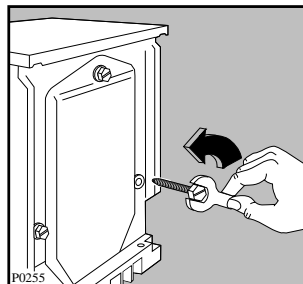
## Dispositivi di sicurezza per il trasporto



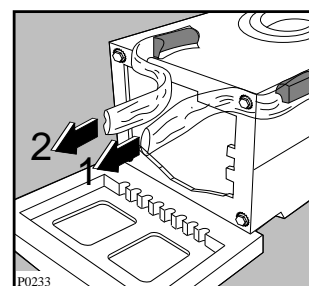
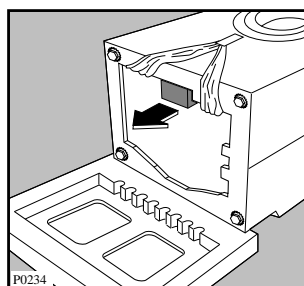
Prima di mettere in funzione la macchina, accertarsi che siano stati tolti tutti i dispositivi di protezione previsti per il trasporto.

Si consiglia di conservare tutti i pezzi per tornare a montarli, qualora la macchina dovesse essere spostata di nuovo in futuro.

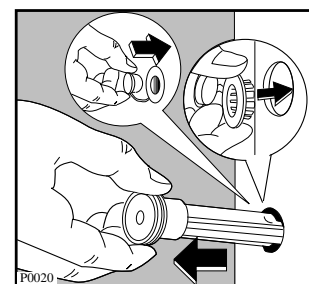
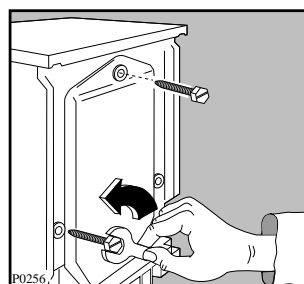
1. Svitare e togliere (con una chiave) la vite posteriore destra.
2. Adagiare la macchina sullo schienale, facendo attenzione a non schiacciare i tubi. A tale scopo interporre tra la macchina ed il pavimento un angolare dell'imballo.



3. Togliere il tassello centrale di polistirolo dal fondo della macchina e liberare i due sacchetti in polietilene togliendo l'adesivo.
4. Sfilare con molta cura, prima il sacchetto destro (1) e successivamente quello sinistro (2), tirandoli verso il centro della macchina.



5. Rimettere la macchina in piedi e svitare le altre 2 viti sul retro.
6. Estrarre i tre perni di plastica dai fori in cui alloggiavano le viti.
7. Tappare i fori rimasti aperti con i tappi che si trovano sullo schienale della macchina.

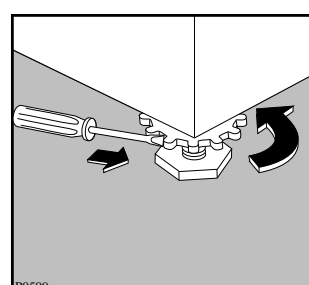
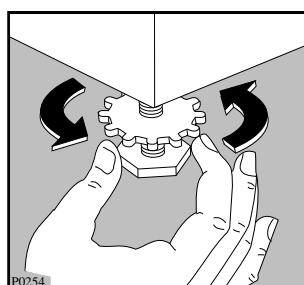


## Posizionamento

Installare la macchina su un pavimento piatto e duro. Fare attenzione che la circolazione dell'aria attorno alla macchina non venga impedita da tappeti, moquette, ecc. Controllare che la macchina non tocchi il muro o altri mobili della cucina.

Livellare accuratamente la macchina svitando o avvitando i piedini regolabili. Non mettere mai sotto la macchina cartone, legno o materiali simili per compensare eventuali disuguaglianze del pavimento.

Dopo aver livellato la macchina, bloccare i controdadi.



## Alimentazione dell'acqua

Collegare il tubo di alimentazione a un rubinetto filettato da 3/4".

L'altra estremità del tubo di carico, dal lato della macchina, può essere orientata in qualsiasi direzione. Svitare leggermente la ghiera di fissaggio, girare l'estremità del tubo e riavvitare la ghiera, controllando che non ci siano perdite d'acqua.

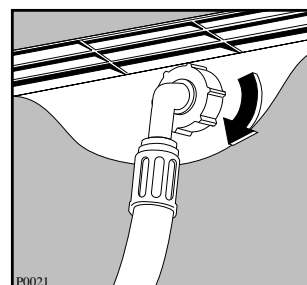
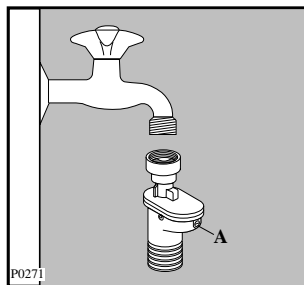
Non si può allungare il tubo di alimentazione. Se il tubo è troppo corto e non si desidera spostare il rubinetto, bisogna comperare un tubo completo più lungo, munito del dispositivo "acquastop", che sia previsto per questo tipo di utilizzo.

### Acquastop

Questo dispositivo protegge da eventuali danni dovuti all'acqua. Il tubo di alimentazione può deteriorarsi per usura naturale: in questo caso il dispositivo in questione blocca il flusso d'acqua alla macchina.

**Il difetto viene segnalato dall'apparizione di un segmento rosso nella finestra "A".**

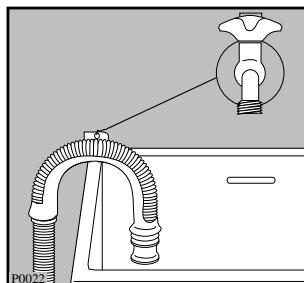
**Chiudere il rubinetto e chiamare il servizio di assistenza tecnica.**



## Scarico

Si può installare la curva del tubo di scarico in tre modi diversi:

**Sul bordo di un lavandino utilizzando il gomito in plastica fornito con la macchina.** In questo caso, bisogna accertarsi che la curva non rischi di staccarsi dal bordo quando la macchina scarica. La si può fissare, ad esempio, con uno spago al rubinetto o al muro.

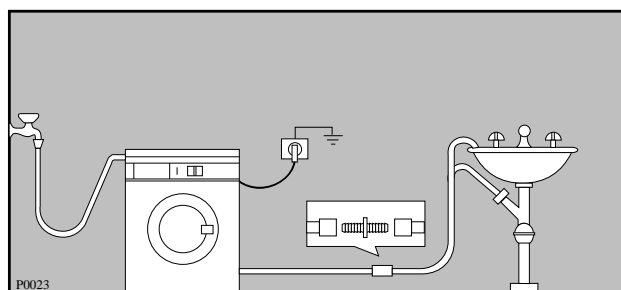


**In una derivazione dello scarico del lavandino.** Questa derivazione deve trovarsi sopra il sifone, in modo tale che la curva del tubo sia a 60 cm dal suolo, come minimo.

**In una condotta di scarico** situata ad un'altezza non inferiore a 60 cm e non superiore a 90 cm.

L'estremità del tubo di scarico deve sempre essere **ventilata**, cioè il diametro interno del condotto di scarico deve essere più largo del diametro esterno del tubo di scarico.

Il tubo di scarico non deve presentare strozzature. Farlo correre sul pavimento e farlo salire solo vicino allo scarico.



## Collegamento elettrico

La macchina è prevista per funzionare a 220-230 V monofase, 50 Hz.

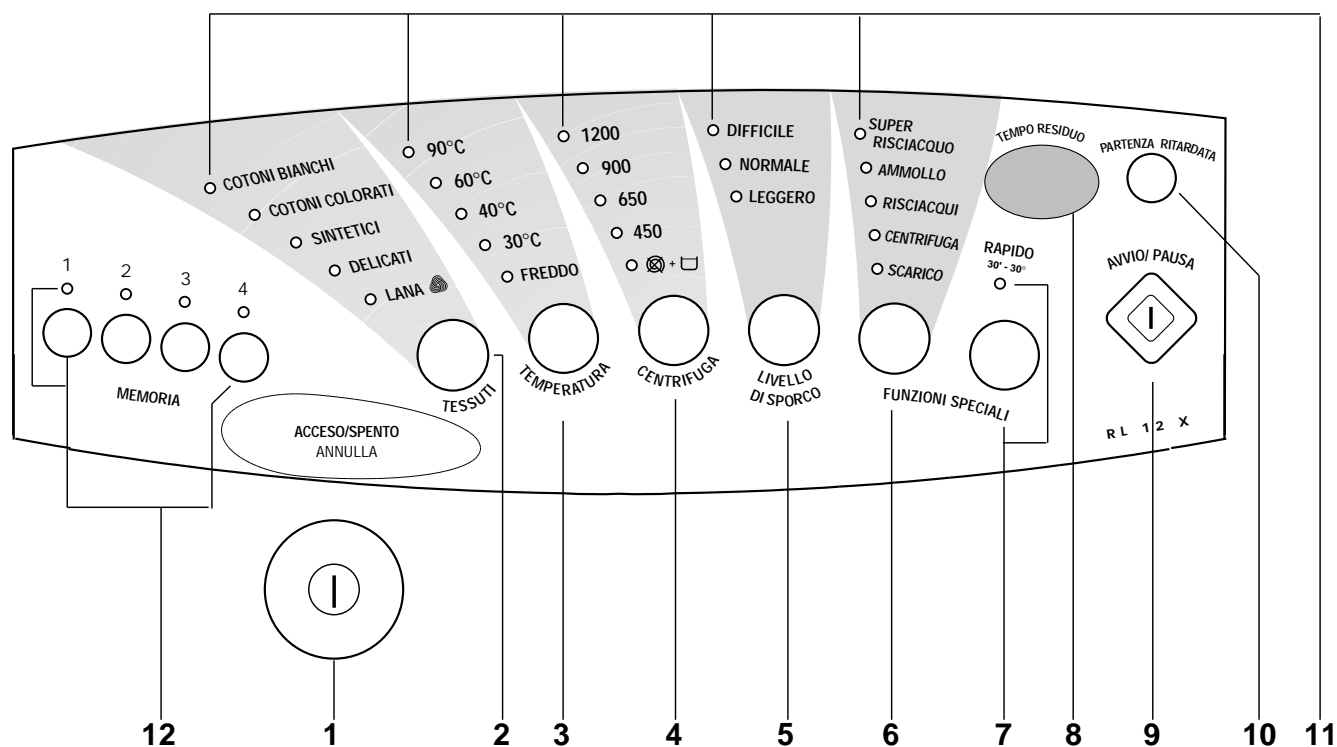
Controllare che l'impianto domestico sia in grado di sopportare il carico massimo richiesto (2,2 kW), tenuto conto anche degli altri apparecchi in uso.

### Collegare la macchina ad una presa di corrente con messa a terra.



Il costruttore declina qualsiasi responsabilità per i danni o le lesioni causate dal non-rispetto della summenzionata norma di sicurezza.

# DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI COMANDO







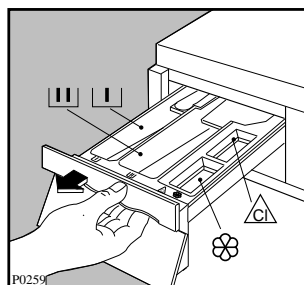
1. Tasto «acceso/spento - annulla»
2. Pulsante «tessuti»
3. Pulsante «temperature»
4. Pulsante «centrifuga»
5. Pulsante «livello di sporco»
6. Pulsanti «funzioni speciali»
7. Pulsante «rapido e relativa lampada spia»
8. Visualizzatore «tempo residuo»
9. Pulsante «avvio/pausa»
10. Pulsante «partenza ritardata»
11. Lampade spia
12. Pulsanti «memoria e relative lampade spia»

**Nota:** Se durante la selezione di un programma si mettono a lampeggiare, per circa 3 secondi, alcune lampade spia e la scritta "Err" che appare sul visualizzatore (8), significa che è stata effettuata una errata selezione. Si consiglia di consultare il paragrafo «Sequenza delle operazioni» e/o i punti relativi alla descrizione dei pulsanti.



## Cassetto detersivo

-  Prelavaggio
-  Lavaggio
-  Ammorbidenti (**non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»**)
-  Candeggina (**non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»**)



## 1 Tasto «acceso/spento-annulla»

Premere questo tasto per accendere la macchina; sul visualizzatore «tempo residuo» (punto 8 di pag.8) appaiono tre tratti lampeggianti.

Rilasciarlo per spegnere la macchina.

**Nota:** se durante un programma di lavaggio si rilascia questo tasto, il programma viene integralmente annullato.

## 2 Pulsante «tessuti»

Premere in successione questo pulsante per scegliere il «programma/tessuti» desiderato. La relativa lampada spia si accende e sul visore «tempo residuo» appare il tempo di lavaggio lampeggiante. La macchina seleziona in automatico i valori massimi previsti di temperatura, centrifuga e il livello di sporco «normale»; si accendono le relative lampade spia.

Possono essere scelti **valori diversi** da quelli proposti dalla macchina premendo i relativi pulsanti.

Per una scelta corretta del programma di lavaggio, si consiglia di consultare il capitolo «programmi di lavaggio» pagg. 16 e 17.

La macchina, solo nei programmi cotone, aggiorna automaticamente il tempo di lavaggio in base al carico di biancheria nel cesto dopo circa 20 minuti dall'inizio del programma.

Questo pulsante **non è compatibile** con il programma «rapido» e «funzioni speciali» eccetto la funzione «super risciacquo».

## 3 Pulsante «temperatura»

Premere in successione questo pulsante per diminuire la temperatura se si desidera un valore diverso da quello proposto dalla macchina; la relativa lampada spia si accende.



Si consiglia di consultare il capitolo «Consigli per il lavaggio», paragrafo temperature.

**Nota:** se si preme questo pulsante prima di aver selezionato il programma «tessuti»; tutte le lampade spia «temperatura» si mettono a lampeggiare, per 3 secondi, per segnalare l'errata selezione.



## 4 Pulsante «centrifuga»

Premere in successione questo pulsante per modificare la velocità della centrifuga se si desidera un valore diverso da quello proposto dalla macchina; la relativa lampada spia si accende.

**Nota:** se si preme questo pulsante prima di aver selezionato i programmi «tessuti», tutte le lampade spia «centrifuga» si mettono a lampeggiare, per 3 secondi, per segnalare l'errata selezione.

Se si sceglie l'opzione  +  (esclusione centrifuga + acqua in vasca); la relativa lampada spia si accende. La macchina terminerà il programma di lavaggio senza la centrifuga finale e con l'acqua in vasca. Questo eviterà la formazione di pieghe nel caso la biancheria venga lasciata nel cesto al termine del ciclo di lavaggio; la lampada spia lampeggia.

Se dopo 18 ore non è stata tolta la biancheria, la macchina scaricherà automaticamente l'acqua.

**Il programma «lana» termina con lo scarico dell'acqua anche se è stata scelta l'opzione  + .**

Si possono quindi scegliere due opzioni per scaricare l'acqua:

- **solo scarico:** premere il pulsante «funzioni speciali»; si accende la lampada spia «scarico», quindi premere il pulsante «avvio/pausa».

- **scarico e centrifuga:** premere il pulsante «avvio/pausa», la macchina effettuerà **da programma** la centrifuga a:

- 1200 giri/min. per i programmi cotone e lino
- 900 giri/min. per i programmi sintetici e lana
- 650 giri/min. per il programma delicati.

Se si desidera velocità diverse, prima di premere il pulsante «avvio/pausa», premere il pulsante «centrifuga» (pulsante 4 di pag. 8) e scegliere il valore desiderato.

## 5 Pulsante «livello di sporco»

Premere in successione questo pulsante per modificare eventualmente il livello di sporco proposto dalla macchina per adeguarlo a quello della biancheria.

Nel programma «**lana**» la macchina accetta solo il livello di sporco «normale».

Usare l'opzione:

- **difficile**: per lavare biancheria **molto sporca**; la macchina effettuerà, oltre al programma di lavaggio impostato, anche un prelavaggio a 40°C.

**Ricordarsi di inserire il detersivo nella vaschetta** .

- **normale**: per lavare biancheria **normalmente sporca**; la macchina effettuerà il normale programma di lavaggio impostato.
- **leggero**: per lavare biancheria poco sporca; la macchina effettuerà il normale programma impostato riducendo il tempo di lavaggio. Con questo livello di sporco, nei programmi «cotone», la macchina effettua i risciacqui con alto livello d'acqua.

**Nota:** se si preme questo pulsante prima di aver selezionato i programmi «tessuti», tutte le lampade spia «livello di sporco» si mettono a lampeggiare, per 3 secondi, per segnalare l'errata selezione.

## 6 Pulsante «funzioni speciali»

L'opzione «super risciacquo», se desiderata, può essere selezionata **solo** dopo aver premuto il tasto programma «tessuti». Tutte le altre funzioni speciali sono selezionabili **solo** singolarmente. Inoltre, le funzioni «ammollo» e «scarico» una volta impostate, non accettano nessun'altra opzione fino al termine del ciclo.

**L'avvio di queste funzioni inizia quando si preme il pulsante «avvio/pausa».**



Premere in successione questo pulsante per scegliere la funzione o opzione desiderata:

- **«super risciacquo»**: la macchina effettuerà nei programmi cotone, lino, sintetici e delicati un risciacquo in più.

Usare questa opzione se nella zona l'acqua è molto dolce o se le persone sono allergiche ai detersivi o con pelle delicata.

**Nota:** questa opzione non è compatibile con i programmi «lana»; lampeggiano tutte le lampade spia delle «funzioni speciali».

- **«ammollo»**: usare questa funzione per tessuti particolarmente sporchi (tute e camici da lavoro ecc.). **Non può essere selezionata per la lana.**

La macchina effettuerà un breve prelavaggio a 40°C e terminerà il programma con l'acqua nella vasca; la lampada spia  +  lampeggia e sul visualizzatore «tempo residuo» appariranno tre zeri lampeggianti.

**Ricordarsi di inserire il detersivo nella vaschetta** .

Per scaricare l'acqua è possibile scegliere due opzioni:

- **solo scarico**: premere il pulsante «avvio/pausa»
- **scarico e centrifuga**: premere il pulsante «centrifuga» (pulsante 4 di pag. 8) e scegliere la velocità desiderata, quindi premere il tasto «avvio/pausa».

Al termine dell'ammollo, dopo aver scaricato l'acqua (i tre zeri sul visualizzatore lampeggiano), impostare il programma di lavaggio desiderato o richiamare uno già memorizzato con uno dei pulsanti «memoria» e avviarlo premendo il pulsante «avvio/pausa».

Se la biancheria non viene tolta dal cesto, la macchina scaricherà automaticamente l'acqua dopo 18 ore; durante questo periodo il cesto gira ad intermittenza.

- **«risciacqui»:** con questa funzione si possono risciacquare e centrifugare separatamente capi lavati a mano; la macchina effettuerà, a programma, dei risciacqui **“delicati”** e la centrifuga finale a 650 giri/min. Si consiglia di usare questa funzione per tessuti sintetici, delicati e lana; possono essere scelti altri valori di centrifuga, con il pulsante «centrifuga» (pulsante 4 di pag. 8).
- **«centrifuga»:** con questa funzione la macchina effettuerà, a programma, una centrifuga a 650 giri/min.; velocità diverse possono essere ottenute premendo il tasto «centrifuga» (pulsante 4 di pag. 8).
- **«scarico»:** usare questa funzione per scaricare l'acqua rimasta nella vasca.

**Nota:** Nelle funzioni «risciacqui»/«centrifuga» la macchina effettuerà dei risciacqui/centrifuga delicati fino a un valore di centrifuga di 900 giri/min; se si sceglie il valore di 1200 giri/min, la macchina effettuerà dei risciacqui/centrifuga energici, consigliati per tessuti di cotone e lino.

Per la lana, si consiglia nelle funzioni «risciacqui»/«centrifuga», di non superare il valore di centrifuga di 650 giri/min.

## 7 Pulsante «rapido 30' - 30° »

Usare questo programma per lavare **non più di 2 kg** di biancheria poco sporca o da rinfrescare. La macchina effettuerà un breve programma di lavaggio di 30 min., alla temperatura di 30°C con centrifuga finale a 650 giri/min.

**Nota:** questo programma non accetta nessuna altra opzione o funzione speciale, eccetto quella della partenza ritardata.

Non utilizzare questo programma per la lana.

## 8 Visualizzatore «tempo residuo»

Il visualizzatore può indicare:

- **tre tratti** lampeggianti appena si preme il tasto «acceso/spento-annulla» per accendere la macchina
- **la durata del programma di lavaggio**, con numeri lampeggianti (es: **1.30** = 1 ora e 30 min; **50** = 50 min) fino a che non viene dato il consenso del programma con il pulsante «avvio/pausa»; al termine del programma appaiono tre zeri lampeggianti
- **il tempo relativo alla partenza ritardata** (es:12h) scelto con il relativo pulsante
- **un puntino**, a destra delle cifre, si accende per segnalare che la macchina sta effettuando la fase di riscaldamento dell'acqua e pertanto è consigliato di tenerne conto se si desidera usare contemporaneamente altri elettrodomestici
- **i codici di errore** E00-E10-E20 (vedi pag. 24)
- **la scritta “Err”** lampeggiante che segnala l'errata selezione.

**Il tempo nel visualizzatore decresce:**

- **nella fase di lavaggio:** di 10 min. alla volta dopo l'avvio del programma; e di 5 min. alla volta per gli ultimi 20 minuti
- **nella partenza ritardata:** di 1 ora alla volta fino alla penultima ora e di 5 minuti alla volta per l'ultima ora.

Allo scadere della partenza ritardata, si visualizza il tempo di lavaggio.

**Nota:** quando le indicazioni presenti nel visualizzatore lampeggiano, significa che la macchina è in attesa di ricevere il consenso a un programma o a una opzione scelta. Premere quindi il pulsante «avvio/pausa».

## 9 Pulsante «avvio/pausa»

Dopo aver selezionato il programma di lavaggio desiderato, premere questo pulsante per avviarlo; le indicazioni nel visualizzatore smettono di lampeggiare e **la partenza del programma inizia dopo circa 30 secondi**.

**Per interrompere un programma in corso o per modificarlo** o eventualmente per aprire l'oblò mentre il programma è funzionante, occorre premere questo pulsante; i numeri nel visualizzatore lampeggiano.

**Premarlo nuovamente** per fare ripartire il programma dal punto in cui è stato interrotto.

La modifica del programma in corso e l'apertura della porta oblò sono possibili, **dall'avvio del programma di lavaggio**, entro i seguenti tempi:

- 15 minuti se è stato scelto un programma cotone o lino
- 10 minuti se è stato scelto un programma sintetico o delicato
- 5 minuti se è stato scelto il programma lana.

**Nota:** *Non è possibile aprire l'oblò:*

- *quando la relativa spia è accesa*
- *quando il livello dell'acqua supera la parte inferiore dell'oblò*
- *quando la macchina è in fase di riscaldamento dell'acqua; questo funzionamento viene evidenziato dalla illuminazione del puntino a destra dei numeri del visualizzatore «tempo residuo» (punto 8 di pag.8).*

## 10 Pulsante «partenza ritardata»

Premere in successione questo pulsante o mantenerlo premuto fino ad impostare la durata del ritardo all'avvio della macchina che inizia **solo** dal momento in cui si preme il pulsante «avvio/pausa».

La «partenza ritardata» va impostata **dopo aver selezionato il programma di lavaggio**.

Il tempo di ritardo massimo è di **19 ore**.

Questo pulsante è attivo per tutti i programmi di lavaggio, **e solo** per le funzioni speciali «ammollo» e «risciacqui»

**Per modificare o annullare** il tempo di ritardo, premere il tasto «avvio/pausa», premere successivamente il tasto «partenza ritardata» per modificare o annullare il ritardo e quindi premere di nuovo il pulsante «avvio/pausa».

## 11 Lampade spia (led)

Si accendono uno alla volta o a gruppi a seconda della selezione effettuata.

Lampeggiano, per circa tre secondi, per segnalare una errata selezione.

## 12 Pulsanti «memoria» e relative lampade spia

Premendo questi pulsanti è possibile memorizzare o richiamare un programma di lavaggio già impostato in precedenza.

**Per memorizzare:** impostare il programma desiderato premendo i vari pulsanti a disposizione (si consiglia di consultare il paragrafo «sequenza delle operazioni» a pagg. 18-21) e quindi avviare la macchina premendo il pulsante «avvio/pausa». Solo a questo punto è possibile memorizzare il programma tenendo premuto uno dei pulsanti «memoria» fino all'accensione della relativa lampada spia.

**Per richiamare:** premere il pulsante «memoria» desiderato; si illuminano le lampade spia relative al programma memorizzato. Premere il pulsante «avvio/pausa» per avviare la macchina.

E' possibile modificare un programma memorizzato agendo sui relativi pulsanti prima di premere il pulsante «avvio/pausa».

Se si vuole memorizzare il nuovo programma, premere il relativo pulsante «memoria» fino all'accensione della relativa lampada spia.

Nel caso non sia presente alcun programma memorizzato, la relativa lampada spia lampeggia per circa 2 secondi se si preme e quindi si rilascia immediatamente il pulsante. Lampeggia in continuazione se si mantiene premuto il pulsante.

**Nota:**

- *Se si desidera conoscere i programmi memorizzati è sufficiente premere uno ad uno i pulsanti memoria.*
- *Nella macchina nuova, possono essere già memorizzati dei programmi impostati durante il collaudo della macchina in fabbrica. Si consiglia di controllare ed eventualmente modificare il programma, come desiderato.*



## Consigli per il lavaggio

### Cernita

Attenersi ai simboli per il trattamento dei tessuti sulle etichette dei singoli capi e seguire le istruzioni per il lavaggio del produttore.

Suddividere la biancheria come segue: capi bianchi, colorati, sintetici, delicati, lana.

### Temperature

- 90°-95°** per capi bianchi di lino o cotone molto sporchi (es. strofinacci, asciugamani, biancheria da tavola, lenzuola, ecc.)
- 60°** per capi bianchi di cotone normalmente sporchi (es. biancheria intima) e per capi colorati che non stingono, normalmente sporchi (es. camicie da notte, pigiama, ecc..) di cotone, lino o fibre sintetiche.
- ✱ freddo 30°-40°** per biancheria delicata (es. tende), biancheria mista con aggiunta di fibre sintetiche e lana con l'indicazione sull'etichetta: «pura lana vergine, lavabile, irrestringibile».

### Prima di caricare la biancheria

I capi bianchi e colorati non devono essere lavati assieme. I capi bianchi possono perdere il candore con il lavaggio.

La biancheria colorata nuova può stingere al primo lavaggio; è consigliabile quindi lavarla a parte, la prima volta.

**Accertarsi che nella biancheria non rimangano oggetti di metallo (es. fermagli, spille di sicurezza, spilli).**

Abbottonare le federe, chiudere le cerniere, i ganci e le asole. Legare eventuali cinture e nastri lunghi.

Eliminare le macchie persistenti prima del lavaggio. Eventualmente strofinare i punti particolarmente sporchi con un detersivo speciale o con una pasta detergente.

Trattare le tende con particolare cura. Togliere i ganci dalle tende o legarli in una retina o in un sacchetto.

### Carichi massimi di biancheria

Le indicazioni sui carichi di biancheria si trovano nelle tabelle dei programmi.

Regole generali:

**Cotone, lino:** riempire il cesto, ma non sovraccaricarlo.

**Sintetici:** non più di metà del cesto.

**Tessuti delicati e lana:** non più di un terzo del cesto.

Con un carico massimo si ottiene ogni volta un utilizzo ottimale di acqua ed energia.

In caso di biancheria molto sporca, ridurre le quantità.

### Pesi della biancheria asciutta

I pesi di seguito elencati hanno un valore indicativo:

accappatoi	1200 g
tovaglioli	100 g
copri piumino	700 g
lenzuola	500 g
federe	200 g
tovaglie	250 g
asciugamani in spugna	200 g
strofinacci	100 g
camice da notte	200 g
slip da donna	100 g
camici da lavoro da uomo	600 g
camice da uomo	200 g
pigiama da uomo	500 g
camiciette	100 g
slip da uomo	100 g

### Eliminazione delle macchie

È possibile che macchie particolari non si eliminino solo con acqua e detersivo. È consigliabile, quindi, trattarle prima del lavaggio.

**Sangue:** le macchie ancora fresche devono essere trattate con acqua fredda. In caso di macchie già asciutte, lasciare a mollo la biancheria per una notte con un detersivo speciale e poi strofinarla nell'acqua e sapone.

**Colore ad olio:** inumidire con benzina detergente, tamponare le macchie dopo aver sistemato il capo su un panno morbido, trattarle più volte con il detergente.

**Macchie asciutte di grasso:** inumidire con trementina, tamponare le macchie con la punta delle dita e un panno di cotone, dopo aver appoggiato il capo su un ripiano morbido.

**Ruggine:** sale ossalico (reperibile in drogheria) sciolto a caldo, o un prodotto antiruggine a freddo. Prestare attenzione alle macchie di ruggine non recenti, poiché la struttura di cellulosa è già stata intaccata e il tessuto tende a bucarsi.

**Macchie di muffa:** trattarle con candeggina, sciacquare bene (solo capi bianchi e colorati resistenti al cloro).

**Erba:** insaponare leggermente e trattare con candeggina diluita (capi bianchi, resistenti al cloro).

**Penna a biro e colla:** inumidire con acetone (\*), tamponare le macchie dopo aver appoggiato il capo su un panno morbido.

**Rossetto:** inumidire con acetone come sopra indicato, poi trattare le macchie con alcool. Eliminare i residui sui tessuti bianchi con candeggina.

**Vino rosso:** lasciare a mollo con del detersivo, risciacquare e trattare con acido acetico o acido citrico, poi risciacquare. Trattare eventuali residui con candeggina.

**Inchiostro:** a seconda della composizione dell'inchiostro, inumidire il tessuto prima con acetone (\*), poi con acido acetico; trattare eventuali residui sui tessuti bianchi con candeggina e poi risciacquare bene.

**Macchie di catrame:** trattare prima con smacchiatore, alcool o benzina, alla fine strofinare con pasta detergente.

**(\*) non usare l'acetone sulla seta artificiale**

## Detersivi e additivi

Un buon risultato di lavaggio dipende dalla scelta del detersivo e dal suo corretto dosaggio. Dosare bene significa evitare sprechi e proteggere l'ambiente. Nonostante siano biodegradabili, i detersivi contengono elementi che danneggiano il delicato equilibrio ecologico della natura.

La scelta del detersivo dipende dal tipo di tessuto (delicati, lana, cotone ecc.), dal colore, dalla temperatura di lavaggio e dal grado di sporco.


In questa lavatrice si possono usare tutti i detersivi per lavatrici normalmente reperibili in commercio:


- detersivi in polvere per tutti i tipi di tessuto
- detersivi in polvere per tessuti delicati (massimo 60°C) e lana.
- detersivi liquidi, preferibilmente per programmi di lavaggio a bassa temperatura (massimo 60°C) per tutti i tipi di tessuto, o speciali solo per lana.


Il detersivo e l'eventuale additivo devono essere versati prima dell'inizio del programma di lavaggio nelle apposite vaschette.

Se si utilizzano detersivi concentrati in polvere o liquidi, deve essere selezionato un programma **senza** prelavaggio.

La macchina è dotata di un sistema di ricircolo che permette l'utilizzo ottimale del detersivo concentrato.

Versare il detersivo liquido **immediatamente** prima dell'inizio del programma nello scomparto  del cassetto detersivo.

Eventuali additivi liquidi per ammorbidire o inamidare la biancheria devono essere versati nella vaschetta con il simbolo  prima che cominci il programma di lavaggio.

La candeggina liquida va usata solamente per tessuti di lino e cotone bianchi o con colori resistenti. Versarla nello scomparto contrassegnato dal simbolo .

Per il dosaggio degli additivi e della candeggina seguire le indicazioni dei produttori e comunque **non superare il piano del cassetto con riferimento «MAX».**

## Quantità di detersivo da utilizzare

Il tipo e la quantità di detersivo dipendono dal tipo di tessuto, dal carico, dal grado di sporco e dalla durezza dell'acqua utilizzata.

La durezza dell'acqua è classificata in cosiddetti livelli di durezza. Informazioni su tali livelli si possono ottenere dall'ente erogatore competente o dall'amministrazione comunale.

Seguire le istruzioni per il dosaggio indicate dal produttore.

Utilizzare una quantità minore di detersivo se:

- si lava poca biancheria
- la biancheria è poco sporca
- si forma molta schiuma durante il lavaggio.
- l'acqua è poco dura (fino al livello dolce)













## Gradi di durezza dell'acqua




Livello	Caratteristica	Gradi	
		tedeschi °dH	francesi °T.H.
1	dolce	0- 7	0-15
2	media	8-14	16-25
3	dura	15-21	26-37
4	molto dura	più di 21	più di 37








## Simboli internazionali per il trattamento dei tessuti








Le etichette con i simboli che trovate applicate sui tessuti sono un valido aiuto per il trattamento e la cura della biancheria.

<b>AZIONE FORTE</b>   <b>AZIONE DELICATA</b>	 Lavaggio a 95°C	 Lavaggio a 60°C 	 Lavaggio a 40°C  	 Lavaggio a 30°C 	 Lavaggio delicato a mano	 Non lavare
---	--	---	---	---	---	--

 <b>CANDEGGIO</b>	 Si può candeggiare in acqua fredda	 Non candeggiare
---	---	--



















 <b>STIRATURA</b>	 Stiratura forte max 200°C	 Stiratura media max 150°C	 Stiratura leggera max 110°C	 Non stirare
---	---	---	---	--

 <b>PULITURA A SECCO</b>	 Pulitura a secco con tutti i solventi	 Pulitura a secco con percloro, benzina avio, alcool puro R111 e R113	 Pulitura a secco con benzina avio, alcool puro e R113	 Non pulire a secco
--	---	---	--	--

 <b>ASCIUGATURA</b>	 Asciugare disteso	 Asciugare appeso	 Asciugare su appendiabiti	 Temperatura normale  Temperatura ridotta Asciugabile in macchine asciuga- biancheria	 Non asciugare in macchine asciuga- biancheria
---	---	--	---	--	---

## Programmi di lavaggio per cotone e sintetici

**Carico massimo:** 5 Kg per cotone e lino - 2 kg per sintetici

Tessuti/ Programma	Temperatura °C	Descrizione del ciclo	Livello di sporco	Opzioni possibili
<b>Cotone bianchi</b> (particolarmente sporchi)	<b>90</b>	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 90°C Risciacqui Centrifuga da 450 a 1200 giri/min.	<b>difficile</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Cotone bianchi</b> (normalmente molto/ sporchi)	<b>60-90</b>	Lavaggio a 60°-90°C Risciacqui Centrifuga da 450 a 1200 giri/min.	<b>normale</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Cotone bianchi</b> (poco sporchi)	<b>30-40</b>	Lavaggio a 30°- 40°C Risciacqui Centrifuga da 450 a 1200 giri/min.	<b>leggero</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Cotone colorati resistenti</b> (particolarmente sporchi)	<b>60</b>	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 60°C Risciacqui Centrifuga da 450 a 1200 giri/min.	<b>difficile</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Cotone colorati resistenti</b> (molto/normalmente sporchi)	<b>60</b>	Lavaggio a 60°C Risciacqui Centrifuga da 450 a 1200 giri/min.	<b>normale</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Cotone colorati delicati</b> (poco sporchi)	<b>freddo - 30 - 40</b>	Lavaggio da freddo a 40°C Risciacqui Centrifuga da 450 a 1200 giri/min.	<b>leggero</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Sintetici</b> (particolarmente sporchi)	<b>60</b>	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 60 °C Risciacqui Centrifuga da 450 a 900 giri/min.	<b>difficile</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Sintetici</b> (normalmente/ poco sporchi)	<b>60</b>	Lavaggio a 60 °C Risciacqui Centrifuga da 450 a 900 giri/min.	<b>normale</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Sintetici</b> (poco sporchi)	<b>freddo - 30 - 40</b>	Lavaggio da freddo a 40°C Risciacqui Centrifuga da 450 a 900 giri/min.	<b>leggero</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga


**Nota:** Consumi per il lavaggio di un carico di biancheria di cotone a 60°C, con livello di sporco «normale», senza prelavaggio:

acqua litri 49  
energia kWh 1,15  
durata min 128





## Programmi di lavaggio per delicati e lana

Carico massimo: 2 kg per delicati - 1 kg per la lana

Tessuti/ Programma	Temperatura °C	Descrizione del ciclo	Livello di sporco	Opzioni possibili
<b>Delicati</b> (molto sporchi)	<b>40</b>	Prelavaggio a 40°C Lavaggio a 40 °C Risciacqui Centrifuga a 650 giri/min.	<b>difficile</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Delicati</b> (poco/normal- mente sporchi)	<b>freddo</b> <b>30-40</b>	Lavaggio da freddo a 40°C Risciacqui Centrifuga a 650 giri/min.	<b>normale</b> <b>leggero</b>	 +  - super risciacquo - centrifuga
<b>Lana</b>  (poco/normal- mente sporchi)	<b>freddo</b> <b>30-40</b>	Lavaggio da freddo a 40°C Risciacqui Centrifuga a 900 giri/min.	<b>normale</b>	 +  - centrifuga
<b>Rapido</b> (poco sporchi)	<b>30</b>	Lavaggio <b>max 2 kg</b> a 30°C per 30 min. Risciacqui Centrifuga a 650 giri/min. <b>(non usarlo per la lana)</b>		

## Funzioni speciali

Funzioni speciali	Temperatura °C	Descrizione del ciclo	Carico biancheria	Funzioni possibili
<b>Ammollo</b> (biancheria molto sporca)	<b>40°</b>	Breve prelavaggio a 40°C a cui seguirà un ammollo per max 18 ore	<b>5 kg</b>	- scarico - centrifuga
<b>Risciacqui</b>	<b>freddo</b>	3 risciacqui delicati (energici se centrifuga a 1200 giri/min) Centrifuga finale da 450 a 1200 giri/min.	<b>5 kg</b>	- centrifuga  + 
<b>Centrifuga</b>		Centrifuga da 450 a 1200 giri/min.	<b>5 kg</b>	
<b>Scarico</b>		Scarico dell'acqua		

## Sequenza delle operazioni

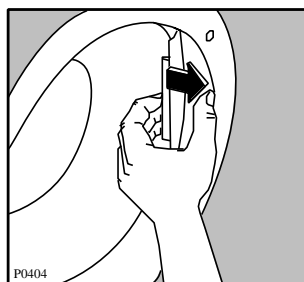
*Prima di effettuare il primo lavaggio consigliamo di eseguire un ciclo cotone a 60°C, senza biancheria, per togliere eventuali residui di lavorazione dalla vasca e dal cesto.*

*Versare 1/2 misurino di detersivo nella vaschetta del lavaggio e mettere in funzione la macchina.*



**Importante:** si consiglia di seguire la sequenza sottoriportata per una corretta impostazione del programma di lavaggio.

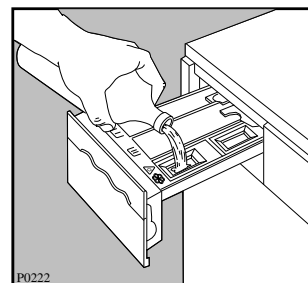
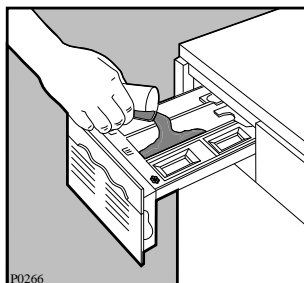
### 1. Caricare la biancheria

Aprire l'oblò premendo sulla maniglia. Introdurre la biancheria nel cesto, un capo alla volta. Distendere la biancheria il più possibile. Chiudere l'oblò.





### 2. Dosare il detersivo

Estrarre il cassetto fino all'arresto. Versare, tramite un dosatore, la quantità di detersivo consigliata dal fabbricante nella vaschetta corrispondente al lavaggio . Se si desidera effettuare un prelavaggio seguito dal lavaggio, versare il detersivo anche nella relativa vaschetta .

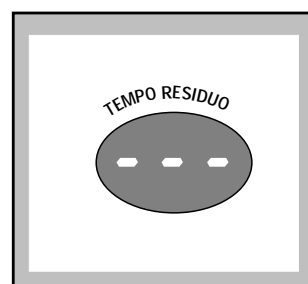


### 3. Dosare gli additivi

Versare, se desiderato, l'ammorbidente nello scomparto  e la candeggina nello scomparto  (la dose non deve superare il piano del cassetto con riferimento «MAX»).

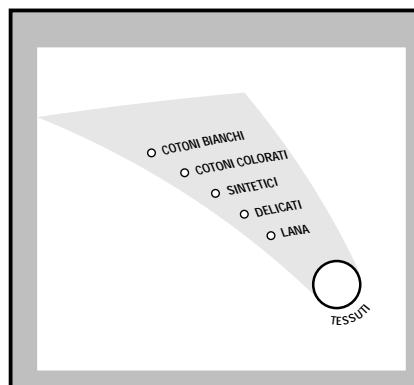
### 4. Alimentare la macchina

Premere il tasto «acceso/spento-annulla» per accendere la macchina; la macchina emette un breve segnale acustico e sul visualizzatore «tempo residuo» appaiono tre tratti lampeggianti.



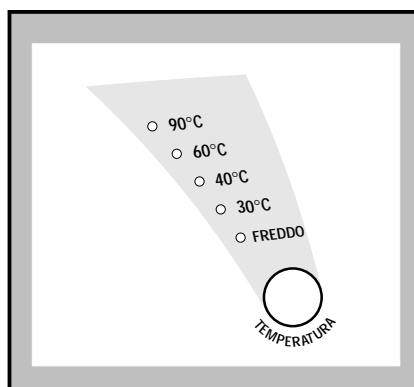
## 5. Scegliere il programma/tessuti desiderato

Premere in successione il pulsante fino a scegliere il programma/tessuti desiderato; la relativa lampada spia si accende.



## 6. Scegliere la temperatura

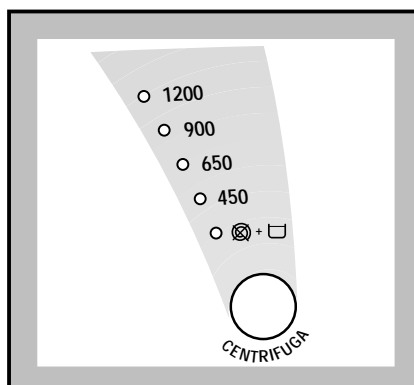
Premere in successione il pulsante se si desidera scegliere un valore di temperatura inferiore a quello proposto dalla macchina; la relativa lampada spia si accende.



## 7. Scegliere la velocità della centrifuga

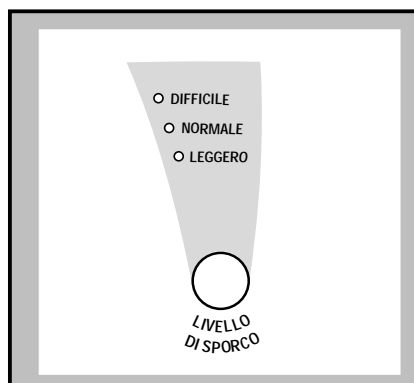
Premere in successione il pulsante fino a scegliere la velocità di centrifuga desiderata o l'opzione + ; la relativa lampada spia si accende.

Se si sceglie l'opzione + , la macchina si ferma, a fine programma, con l'acqua in vasca.



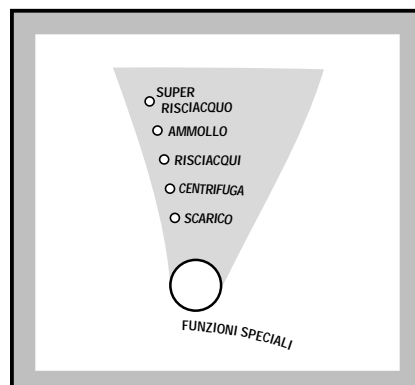
## 8. Scegliere il livello di sporco

Premere in successione il pulsante per scegliere il livello di sporco sulla base del grado di sporco della biancheria; la relativa lampada spia si accende.



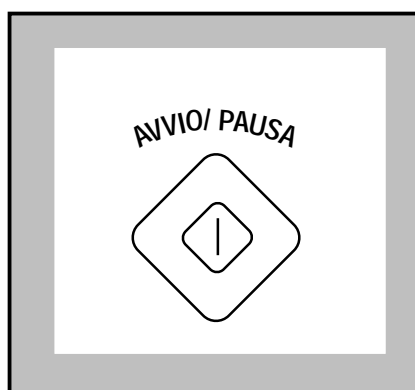
## 9. Scegliere l'opzione desiderata

Scegliere l'opzione «super risciacquo» se desiderata; la relativa lampada spia si accende.



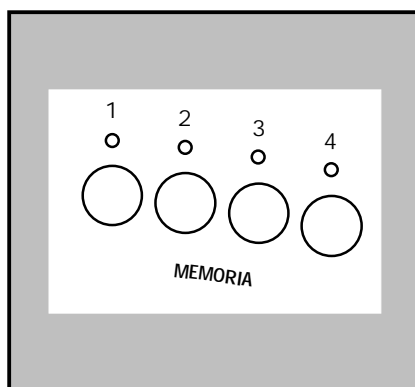
## 10. Avviare il programma

Premere il pulsante «avvio/pausa» per avviare il programma impostato; le indicazioni sul visualizzatore smettono di lampeggiare, la lampada spia oblò si accende per indicare che la sicurezza oblò è operante. La partenza del programma inizia dopo circa 30 secondi.



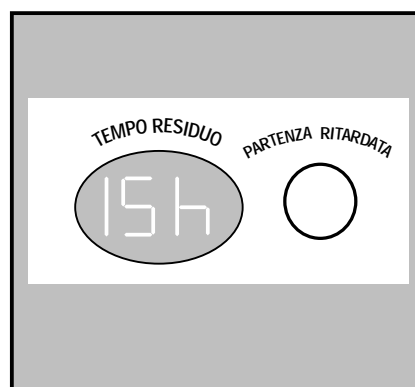
## 11. Memorizzazione del programma

Se desiderato, a questo punto si può memorizzare il programma di lavaggio impostato tenendo premuto uno dei pulsanti «memoria» fino all'accensione della relativa lampada spia.



## 12. Pulsante «partenza ritardata»



**Prima di avviare il programma**, se si desidera posticiparne la partenza, premere in successione questo pulsante o mantenerlo premuto fino a scegliere il ritardo desiderato; sul visualizzatore appare il ritardo selezionato (max. 19 ore). Premere successivamente il pulsante «avvio/pausa» per avviare il conto alla rovescia del contatore «tempo residuo».



### 13. Fine del programma

La macchina si ferma automaticamente; sul visualizzatore appaiono tre zeri lampeggianti.

Rimane impostato il ciclo precedentemente selezionato con le relative lampade spia accese.

Se è stata scelta l'opzione  + , scaricare l'acqua prima di aprire l'oblò; la relativa lampada spia lampeggia.

La macchina è dotata di un dispositivo di sicurezza che permette di aprire l'oblò solo dopo circa 2-3 minuti dalla fine del programma.

Quando la lampada spia posta sull'oblò è spenta e la macchina emette dei segnali acustici, si può aprire l'oblò.

Ripremere il tasto «acceso/spento-annulla» per spegnere la macchina.

Togliere la biancheria.

Controllare che il cesto sia completamente vuoto facendolo ruotare con le mani. Ciò per evitare che gli indumenti eventualmente dimenticati vengano danneggiati in un lavaggio successivo (ad es. restringendosi) oppure che colorino un altro carico di biancheria.

Si consiglia di chiudere il rubinetto dell'acqua ed estrarre la spina dalla presa di corrente.

Lasciare l'oblò socchiuso per aerare la macchina.

# MANUTENZIONE

## 1. Mobile

Pulire il mobile della macchina con acqua tiepida e un detersivo neutro non abrasivo. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con uno strofinaccio morbido.

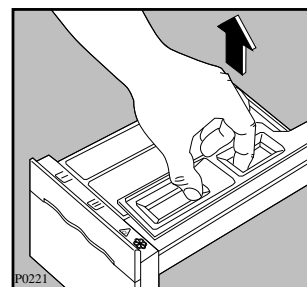
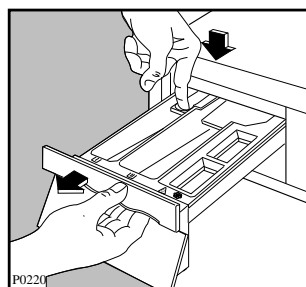
**Importante:** non usare alcool, solventi o prodotti simili per la pulizia del mobile.

## 2. Cassetto detersivo

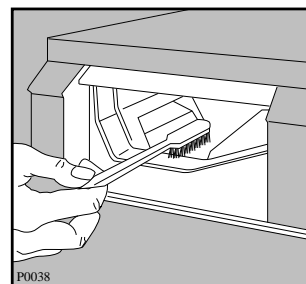
I detersivi e gli additivi formano, a lungo andare, delle incrostazioni.

Pulire il cassetto detersivo di tanto in tanto, passandolo sotto il rubinetto dell'acqua. Per estrarre completamente il cassetto dalla macchina, premere sul tasto in fondo a sinistra.

Per poter pulire più facilmente il cassetto, è possibile togliere la parte alta delle vaschette riservate agli additivi.



A lungo andare, il detersivo può formare incrostazioni nella sede del cassetto: pulire con un vecchio spazzolino da denti. Rimettere il cassetto al suo posto.



## 3. Filtro di scarico dell'acqua

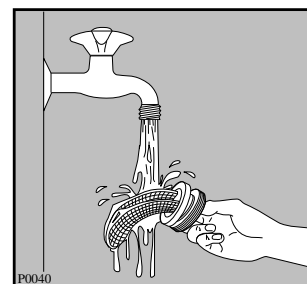
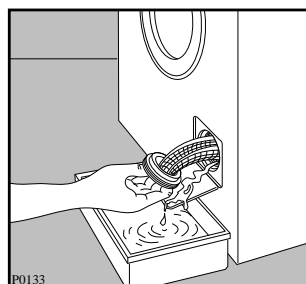
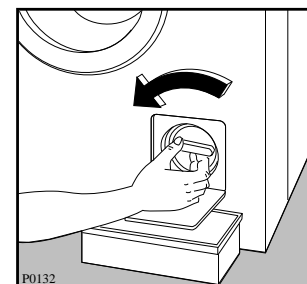
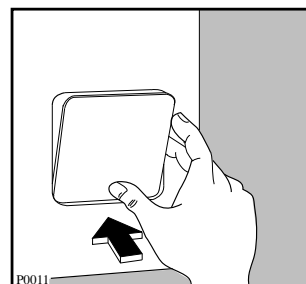
Il ruolo del filtro consiste nella raccolta di filacci e di piccoli oggetti lasciati inavvertitamente nella biancheria. Controllare periodicamente che il filtro sia pulito.

Aprire lo sportellino.

Mettere un recipiente sotto il filtro e svitarlo; è normale che fuoriesca una piccola quantità d'acqua.

Estrarre il filtro.

Pulirlo sotto il rubinetto e rimetterlo al suo posto riavvitandolo a fondo.



#### 4. Filtrino del tubo di alimentazione

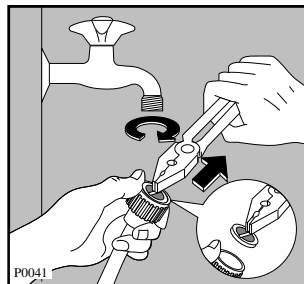
Se ci si accorge che la macchina richiede più tempo per riempirsi, bisogna verificare che il filtrino del tubo di alimentazione non sia ostruito.

Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Svitare il tubo dal rubinetto e togliere il filtrino.

Pulirlo con uno spazzolino.

Rimetterlo al suo posto e riavvitare il tubo.



#### 5. Scarico di emergenza dell'acqua

Se la macchina non scarica (pompa bloccata, filtro intasato o tubo di scarico intasato), procedere come segue per togliere l'acqua dalla vasca:

- togliere la spina dalla presa di corrente
- chiudere il rubinetto dell'acqua
- aspettare che l'acqua si raffreddi (nel caso fosse in corso un programma con temperatura di 60°C o più)
- prendere un recipiente di capienza adatta (circa 15-20 litri), porlo sul pavimento, inserire all'interno l'estremità del tubo di scarico e lasciare scaricare tutta l'acqua dalla vasca
- procedere quindi alla rimozione del guasto e rimettere a posto la macchina.

Qualora l'acqua non fuoriesca, perchè il filtro o il tubo di scarico è intasato, o non fosse possibile accedere al tubo di scarico, procedere come segue:

- aprire lo sportello del filtro e porre sotto lo stesso un recipiente con bordi diritti (vedi punto 3) e di capienza adatta
- svitare il filtro **in senso antiorario** quanto basta per fare fuoriuscire lentamente tutta l'acqua dalla vasca.

Procedere successivamente come sopra.

#### 6. Precauzioni contro il gelo

Se la macchina è installata in un locale dove la temperatura potrebbe scendere al disotto di 0°C procedere come segue:

- Chiudere il rubinetto dell'acqua e svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.
- Porre l'estremità del tubo di scarico e del tubo di alimentazione in una bacinella posta sul pavimento.
- Selezionare il programma di scarico e farlo funzionare per almeno un minuto.

- Staccare la spina dalla presa.
- Riavvitare il tubo di alimentazione acqua e rimettere al suo posto il tubo di scarico.

Eseguendo queste operazioni l'acqua rimasta nella macchina verrà evacuata, evitando la formazione di ghiaccio e di conseguenza la rottura delle parti interessate.

Quando farete funzionare nuovamente la macchina assicuratevi che la temperatura dell'ambiente sia superiore a 0°C.



# ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

*Difetti che potete risolvere da soli.*

Durante il funzionamento della macchina possono apparire sul visualizzatore «tempo residuo» i seguenti codici di allarme lampeggianti:

- **E00**: Difficoltà di carico acqua
- **E10**: Difficoltà di scarico
- **E20**: Porta oblò aperta

Dopo aver rimosso le eventuali cause premere il pulsante «avvio/pausa» per riavviare il programma interrotto. Se non è possibile eliminarle rivolgersi al centro di assistenza più vicino.

Anomalie	Cause possibili
■ <b>La macchina non si mette in moto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controllare che l'oblò sia ben chiuso (<b>E20</b>).</li> <li>■ Controllare se la macchina riceve corrente.</li> <li>■ Controllare se il fusibile dell'impianto domestico è intatto.</li> <li>■ Controllare se è stato dato il via al programma di lavaggio con il tasto «avvio/pausa».</li> <li>■ Controllare se il tasto «acceso/spento» è stato premuto.</li> <li>■ Controllare se è stato selezionato un tempo di ritardo all'avvio della macchina.</li> </ul>
■ <b>La macchina non carica acqua</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare se il rubinetto dell'acqua è aperto (<b>E00</b>).</li> <li>■ Controllare se l'acqua esce dal rubinetto.</li> <li>■ Verificare che il tubo di alimentazione non sia incastrato o piegato (<b>E00</b>).</li> <li>■ Controllare che il filtrino del tubo di alimentazione non sia ostruito (<b>E00</b>).</li> <li>■ Verificare che l'oblò sia chiuso (<b>E20</b>).</li> </ul>
■ <b>La macchina carica acqua e la scarica immediatamente</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'estremità del tubo di scarico si trova troppo in basso rispetto alla macchina. Vedere il relativo paragrafo nel capitolo «scarico».</li> </ul>
■ <b>La macchina non scarica e/o non centrifuga</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare che il tubo di scarico non sia incastrato o piegato (<b>E10</b>).</li> <li>■ È stata scelta l'opzione  + .</li> <li>■ Verificare che il filtro o il tubo di scarico non siano intasati (<b>E10</b>).</li> </ul>
■ <b>C'è acqua per terra</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ C'è troppo detersivo o è stato usato un detersivo non adatto (fa troppa schiuma).</li> <li>■ Verificare se ci sono perdite da una delle ghiera del tubo di alimentazione. È difficile vedere l'acqua correre lungo il tubo, controllare se è umido.</li> <li>■ Controllare che il tubo di scarico sia integro.</li> </ul>



<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Il risultato del lavaggio non è soddisfacente</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ È stato usato poco detersivo o un detersivo non adatto.</li> <li>■ Le macchie “difficili” non sono state sottoposte ad un trattamento preliminare.</li> <li>■ Non è stata scelta la temperatura giusta, abbinata al programma corretto.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>La macchina vibra o fa rumore</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Verificare se sono state tolte tutte le protezioni che servivano per il trasporto.</li> <li>■ Controllare che la macchina non sia appoggiata contro qualche cosa.</li> <li>■ Verificare se i piedini di sostegno appoggiano bene al suolo e se i controdadi sono avvitati a fondo.</li> <li>■ Controllare che il carico di biancheria sia ben distribuito nel cesto.</li> <li>■ Forse c'è poca biancheria nel cesto.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>L'oblò non si apre</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il programma è ancora in corso.</li> <li>■ L'oblò non si è ancora sbloccato; la lampada spia è ancora accesa.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>La centrifuga inizia in ritardo o non viene effettuata</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ E' intervenuta “la sicurezza antisbilanciamento” che previene vibrazioni eccessive in centrifuga ed assicura stabilità: se all'inizio della fase di centrifuga la biancheria non è uniformemente distribuita all'interno del cesto, la macchina lo riconosce e cerca di ridistribuire il bucato in maniera omogenea, attraverso alcune rotazioni del cesto. Solo quando il bucato si è distribuito in maniera uniforme, viene eseguita la fase di centrifuga.  Se dopo alcuni tentativi la biancheria continua a rimanere appallottolata, la macchina salta la fase di centrifuga. Quindi, qualora a fine ciclo la biancheria rimanga bagnata, consigliamo di ridistribuirla manualmente all'interno del cesto e di selezionare nuovamente il programma di centrifuga.</li> </ul>

## Assistenza e ricambi

In caso di guasto, consultare il capitolo “Anomalie di funzionamento” per verificare se il guasto può essere eliminato autonomamente. Se non si riesce a rimediare all’inconveniente o a localizzarlo, rivolgersi al centro di assistenza. Il servizio di assistenza ed i pezzi di ricambio sono disponibili presso i centri di assistenza o i rivenditori autorizzati (vedere Pagine Gialle alla voce “Elettrodomestici”).

In sede di richiesta di assistenza od ordinazione dei ricambi è importante indicare il codice del prodotto, il numero di serie ed il modello della macchina, riportati sulla targhetta matricola.

La targhetta è ubicata dietro la porta oblò della macchina.

Modello:.....

Numero di serie:.....


Codice del prodotto:.....

Data di acquisto:.....

(La data di acquisto è riportata sulla ricevuta rilasciata dal negoziante. Conservate tale ricevuta.)



## Protezione dell'ambiente

- I materiali recanti il simbolo  sono riciclabili. Perché possano essere recuperati devono essere deposti negli appositi spazi (o contenitori). Informarsi presso l'ente competente.

>PE<= polietilene

>PS<= polistirolo

>PP<= polipropilene

- Quando la macchina dovrà essere rottamata, tagliare il cavo di alimentazione e rendere la chiusura oblò inservibile, in modo che i bambini non possano rinchiudersi nella macchina.

Per un corretto smaltimento della macchina rivolgersi all'Azienda Municipalizzata che provvede alla raccolta dei rifiuti solidi urbani.

## Consigli ecologici

Per ottenere delle economie di acqua e di energia elettrica e per salvaguardare l'ambiente consigliamo di attenersi a quanto segue:

- La macchina è in grado di lavare piccoli carichi di biancheria adattando automaticamente i consumi. Si consiglia comunque di utilizzare il cesto a pieno carico per un lavaggio più economico e meno nocivo per l'ambiente.

Evitare di sovraccaricare il cesto.

- Utilizzare l'opzione livello di sporco “difficile” solamente per biancheria particolarmente sporca.
- Adattare la dose di detersivo secondo le indicazioni previste dal produttore di detersivo, alla durezza dell' acqua della rete idrica, alla quantità di biancheria e al grado di sporco della stessa.
- Utilizzare il programma «rapido» per biancheria poco sporca.

